

Havakuk – חִבְכּוּק – Habacuc

- 1** ¹ Esta es la profecía que Havakuk [abrazar]^[1] el profeta vio.^[Is 22:1; Nah 1:1]
² ¿O YAHWEH, hasta cuándo clamaré sin que Tú oigas?^[Sal 13:1,2; 74:9,10; 94:3; Re 6:10]
"¡Violencias!" Yo te grito, pero Tú no salvas.^[Je 14:9; La 3:8; Sal 22:1,2]
³ ¿Por qué me haces ver la iniquidad,^[Je 9:2-6; Ez 2:6; Mi 7:1-4]
por qué permites opresión?^[Sal 12:1,2; 55:9-11; 73:3-9; 120:5,6]
El pillaje y la violencia me confrontan,^[Ec 4:1 5:8; Mt 10:16; 2P 2:8]
así que prevalecen la discordia y la contienda.
⁴ Por lo tanto, la *Toráh* no es observada,^[Sal 113 119:126; Mr 7:9; Ro 3:31]
la justicia nunca es administrada,
porque los perversos asedian al justo.^[Ex 23:2,6; De 16:19; Ez 9:9]
Por esto la justicia es pervertida.^[2]
⁵ "¡Mira alrededor entre los *Goyim*!"^[De 4:27; Je 9:25,26; 25:14-29]
¡Ustedes despreciadores, maravíllense y desvanezcan!^[Isa 29:14; La 4:12; Da 9:12; Hch 13:40,41]
Porque lo que va a ser hecho en tus días^[Is 28:21,22; Je 5:12,13; 18:18; Ez 12:22-28]
tú no crearás, aun cuando te lo digan.^[Sof 1:2; Hch 6:13,14]
⁶ Estoy levantando a los Kasdim,^[De 28:49-52; 2R 24:2; 2Cr 36:6,17; Is 23:13; 39:6,7]
esa nación amarga e impetuosa,^[Je 1:15,16; 4:6,8; 5:15; 6:22,23; 21:4; 25:9]
que marcha a lo ancho y largo de la tierra
para arrebatat tiendas que no son las propias.^[3]
⁷ Espantoso y temeroso es él,^[De 5:19,27; Je 39:5-9; 52:9-11,25-27]
su juicio procede de él mismo, y su dignidad vendría de sí mismo.
⁸ Sus caballos son más ligeros que leopardos,^[De 28:49; Is 5:26-28]
más feroces que lobos en la noche.^[Je 5:6; Sof 3:3]
Su caballería galopa desde lejos,^[Je 4:13; La 4:19; Ez 17:3,12; Os 8:1; Mt 24:28; Lu 17:37]
volando como buitres apurados para comer.
⁹ Todos ellos vienen por violencia,^[ep 6 2:5-13; De 28:51,52; Je 4:7; 5:15-17; 25:9]
la oposición de sus rostros será hacia el este,^[Is 27:8; Je 4:11; Ez 17:10; 19:12; Os 13:15]

¹ Habacuc vivió en Yahudáh durante el reinado de Yehoyakim (Joacim, 2R 23.36–24.5). Profetizó entre la caída de Ninveh (capital de Asiria) en 612 AEC. y la invasión de Yahudáh en 589 AEC. Con Ashur desorganizada, Bavel se convertía en la potencia mundial dominante. Este libro narra el diálogo del profeta con YAHWEH al preguntarle: «¿Por qué YAHWEH parece indiferente ante el mal? ¿Por qué pareciera como si la gente malvada queda sin castigo?» Si bien otros libros proféticos llevan la Palabra de YAHWEH al hombre, este libro lleva las preguntas del hombre a YAHWEH.

² Habacuc, entristecido por la corrupción que veía a su alrededor, volcó su corazón a YAHWEH. YAHWEH dijo a los habitantes de Yerushalayim que se sorprenderían de lo que estaba a punto de hacer. El pueblo vería una serie de hechos increíbles: (1) Yahudáh, su propio reino independiente y próspero, pronto sería una nación sometida; (2) Mitzrayim, una potencia mundial durante siglos, sería aplastada casi por completo; (3) Ninveh, capital del Imperio Asirio, sería tan saqueada que el pueblo olvidaría dónde estaba localizada; y (4) los Kadim se levantarían con gran poder. Eran palabras realmente sorprendentes, pero el pueblo vio su cumplimiento. 1R 21:13; Job 21:7; Sal 22:16; 58:1,2; 59:2,4; 82:1-5; 94:3,20,21; Is 1:21-23; 59:2-8,13-15; Je 5:27-29; 12:1,6; 26:8,21-23; 37:14-16; 38:4-6; Ez 22:25-30; Os 10:4; Am 5:7,12; Mi 2:1,2; 3:1-3; 7:2-4; Mt 23:34-36; 26:59-66; 27:1,2,25,26; Hch 7:52,59; 23:12-14; Ya 2:6,7

³ Los Kasdim que vivían al noroeste del golfo Pérsico, surgieron con gran poder alrededor de 630 AEC. y comenzaron a imponerse en el Imperio Asirio. Ya para 605 AEC. habían conquistado a Asiria y Egipto para convertirse en la primera potencia mundial. Sin embargo, eran tan malvados como los Asirios porque buscaban cautivos (1.9), estaban orgullosos de sus tácticas de guerra (1.10) y confiaban en su poderío militar (1.11).

- recogiendo cautivos como arena.^[Jue 7:12; Je 15:8; 34:22; Os 1:10; Sal 139:18; Job 29:18; Ro 9:27]
- 10 Estará tranquilo con los reyes;
 los príncipes son sus juguetes.^[2R 24:12; 25:6,7; 2Cr 36:6,10]
 Se ríen de cualquier fortaleza;^[Is 14:16; Je32:24; 33:4; 52:4-7]
 amontonan terraplenes y la toman posesión
- 11 Entonces su *ruaj* pasará,^[Da 4:30-34]
 y él pasará a través, y hará una expiación, diciendo,
 esta fuerza pertenece a mi dios.^{"[Da 5:3,4,20]}
- 12 O *YAHWEH*, ¿No has existido Tú eternamente?^[Is 57:15; Mi 5:2; Sal 90:2; He 13:8 Re 1:8,11]
 Mi Elohim, mi *Kadosh*, nosotros no moriremos.^[Je 33:24-26; Sal 102:28; Am 9:8,9]
YAHWEH, Tú los designaste para ejecutar juicio.^[2R 19:25; Is 10:5-7; Je 25:9-14; Ez 30:25]
 Roca, Tú los comisionaste para que nos corrigieran.^[De 32:4,30,31; 1S 2:2 Sal 18:1]
- 13 Tus ojos son muy puros para ver el mal,^[Sal 5:4,5; 11:4-7; 34:15,16; Job 15:15; 1P 1:15,16]
 Tú no puedes contemplar la opresión.^[Je 12:1,2; Sal 10:1,2,15; 73:3]
 Así que, ¿por qué contemplas a los traidores?^[Is 21:2 33:1]
 ¿Por qué estás callado cuando gente perversa^[Is 64:12; Sal 35:22; 50:3,21; 83:1; Pr 31:8,9; Es 4:14]
 se traga a aquellos más justos que ellos?^{[4] [S 4:11; 1R 2:32; Sal 37:12-15,32,33; 56:1,2; Hch 2:23; 3:13]}
- 14 ¿Harás Tú al hombre como peces en el mar,
 como reptiles que no tienen guía?^[Pr 6:7]
- 15 Los malvados los arrastran con sus garfios,
 los cazan en sus redes de peces,^[Je 16:16; Ez 29:4,5; Am 4:2; Mt 17:27]
 o los juntan en las mallas.^[Sal 10:9; Lu 5:5-10; Jn 21:6-11]
 Entonces se regocijan y se alegran,^[Je 50:11; La 2:15,16; Ez 25:6; 26:2; 35:15; Re 11:10]
- 16 ofreciendo sacrificios a sus redes^[De 8:17; Is 10:13-15; 37:24]
 y quemando incienso a sus mallas,^[Ez 28:3; 29:3; Da 4:30; 5:23]
 porque por medio de ellos, ellos viven en lujos,
 con suficiente comida para comer.
- 17 Por lo tanto, ¿debían ellos seguir vaciando sus redes?^[cp 9,10; 2:5-8,17; Is 14:16,17; Je 25:9-26]
 ¿Debían seguir sacrificando las naciones sin piedad?^[Je 46:1-49:39; 52:1-34; Ez 25:1-30:26]

- 2¹ Me pararé en mi puesto de vigía,^[Is 21:8,11,12; Sal 73:16,17]
 me pararé en la rampa del terraplén.^[2S 18:24;; 2R 9:17; 17:9; Is 21:5 62:6]
 Miraré a ver si [Elohim] mira a través de mí^{[cp 1:12-17; Sal 85:8][2Co 13:3; Ga 1:16]}
 y lo que responderá a mi queja.^{[5] [Je 12:1; Job 23:5-7; 31:35,37]}
- 2 Entonces *YAHWEH* me respondió, El dijo:^[De 27:8; 31:19,22; Is 8:1 30:8; Je 36:2-4,27-32; Da 12:4]
 "Escribe la visión claramente en tablillas,^[Re 1:18,19; 14:13; 19:9; 21:5-8]
 para que aun un corredor pueda leerlas.^[Jn 11:28,29; 1Co 14:19; 2Co 3:12]
- 3 Porque la visión es para su tiempo dispuesto.^[Da 8:19; 9:24-27; 10:1,14; 11:27,35; Hch 1:7 17:26; Ga 4:2]

⁴ Yahudáh recibiría su castigo de manos de Babel. Habacuc se sintió consternado porque *YAHWEH* iba a utilizar a una nación más malvada que Yahudáh para castigarla. Pero los Kasdim no sabían que *YAHWEH* los utilizaba para que Yahudáh volviera a El y el orgullo de Babel por sus victorias sería su ruina. El mal es autodestructivo y nunca está fuera del alcance de *YAHWEH*. El puede utilizar cualquier instrumento, aunque sea poco común, para corregirnos o castigarnos.

⁵ El vigía y la torre de vigilancia, una imagen que a menudo los profetas utilizaban para expresar expectativa (Is 21:8; 11; Je 6.17; Ez 3.17), expresan la actitud de espera paciente de Habacuc por la respuesta de *YAHWEH*. Estas torres de piedra se construían sobre los muros de la ciudad o sobre los terraplenes para que los vigías pudieran ver a las personas que se acercaban a la ciudad mientras todavía estaban a cierta distancia. Los atalayas también se construían en las viñas para proteger las uvas maduras (Is 5.2). Habacuc quería estar en una posición estratégica para recibir el mensaje de *YAHWEH*

habla sobre el fin, y no miente.^{[2Ts 2:6-8][Ex 12:41; Je 25:12-14; Sal 102:13; He 10:36]}
 Puede tomar un tiempo, pero espera por ella.^[2R 6:33; Is 30:18; La 3:25,26; Sal 27:14; 130:5,6; Mí 7:7]
 ciertamente vendrá, no se demorará.^{[6][Ya 5:7,8][Lu 18:7,8; 2P 2:3]}

4 "Mira al arrogante; interiormente no es recto,^[Job 40:11,12; Da 4:30,37; 5:20-23; Lu 18:14; 2Ts 2:4; 1P 5:]
 pero el recto vivirá^[7] por confianza con llenura de fe.^{[8] [Jn 3:3; 1Jn 5:10-12]}

5 Verdaderamente, el vino^[9] es traicionero;^[Is 5:11; Je 51:39; Pr 20:1; 23:29-33; 31:4,5]
 el arrogante no vivirá en *Shalom*^[Is 2:11; Je 50:29; Sal 138:6 Pr 30:13,14; Da 5:20-23; Ya 4:6]
 pero sigue expandiendo sus deseos como el Sheol;^[Is 5:8; 10:7-13; 1Ts 4:11]
 como la muerte, nunca estará satisfecho;^[Pr 27:20; 30:15,16; Ec 5:10]
 él sigue reuniendo las naciones para sí,
 reuniendo para él todos los pueblos.^[cp 8-10; Is 14:16,17; Je 25:9,17-29]

6 ¿No tendrán todos ellos refrán insultante hacia él^[Is 14:4 -19; Je 29:22; 50:13; Ez 32:21; Mí 2:4]
 y dirán acerca de él, en refranes burlones,
 '¡Ay de él que acaparó todos los pueblos!^[Je 17:11; 48:10; Ez 16:49; Am 8:5; Ya 5:1 -4]
 ¿Hasta cuando seguirá esto? _^[Sal 94:3; Lu 12:20; 1Co 7:29-31; 1P 4:7]
 ¡Y a aquel que se añade para sí el peso^[Job 20:15-29; 22:6-10; Pr 22:16; Je 51:34,35; Ya 5:1-4]
 de bienes tomados en prenda!^{[10] [cp 13; Is 44:20; 55:2]}

7 ¿No se levantarán de repente tus acreedores,^[Is 13:1-5,16-18; 21:2 -9; 41:25; 45:1-3 46:11; 47:11; Pr 29:1]
 no se despertarán los que te hacen temblar?^[Je 50:21 -32; 51:11; Da 5:25-31; Nah 1:9,10; 1Ts 5:3]
 Tú te convertirás en su botín.^{[11] [Je 8:17; Ec 10:8]}

8 Porque tú saqueaste a muchas naciones,^[cp 10,17; Is 33:1,4; Je 27:7; 30:16; 50:10,37; 51:13,44,48,55,56]
 todo el resto de los pueblos te saquearán a ti;^[Zc 2:8,9]
 por la sangre derramada y la violencia hecha^[Is 47:6; Je 50:11,17,18,28,33,34; 51:8,24,34,35; Mí 4:11-13]
 a La Tierra, la ciudad y a todos los que la habitan.^[Zc 1:15 2:8; 12:2-4; Sal 137:8; Re 6:10; 18:20-24]

9 "Ay de aquel que codicia ganancia injusta para su casa,^[De 7:25,26; Jos 7:21-26; 1R 21:2-4,19-24]
 poniendo su nido en las alturas,^[2R 5:20-27; Je 22:13-19; Zc 5:1-4; Job 20:19-28]

⁶ El mundo parece estar bajo el dominio del mal. Al igual que Habacuc, muchos hermanos a menudo se sienten enfadados y desalentados cuando ven lo que está sucediendo. Habacuc se quejó a *YAHWEH* vigorosamente en cuanto a eso. La respuesta que El le dio es la misma que nos daría a nosotros: «¡Ten paciencia! Llevaré a cabo mis planes a su debido tiempo». No es fácil ser paciente; sin embargo, es bueno recordar que *YAHWEH* aborrece el pecado aún más que nosotros. El castigo del pecado llegará con certeza. Como le dijo *YAHWEH* a Habacuc: «espéralo». La confianza plena en *YAHWEH* significa confiar en El aun cuando no comprendamos por qué ocurren las cosas de esa forma.

⁷ Vivirá, *jayah* Strong #2421: Existir, preservar, florecer, disfrutar de la vida, vivir felizmente, respirar, estar animado, recuperar la salud, vivir ininterrumpidamente. La idea fundamental es «vivir y respirar». En el pensamiento Hebreo, la respiración constituye una evidencia de la presencia de vida.

⁸ Los malvados babilonios confiaban en sí mismos y por eso caerían, mas el justo por su fe viviría. Este verso ha inspirado a innumerables creyentes. Shaúl lo cita en **Ro 1.17**, en **Ga 3.11** y en **He 10.38**. Resulta de gran ayuda a los creyentes que tienen que vivir tiempos difíciles sin ver señales de esperanza. Los creyentes deben confiar en que *YAHWEH* dirige todas las cosas de acuerdo con Sus propósitos. Se contrasta a los malvados y arrogantes Kasdim con los justos y fieles entre el pueblo de *YAHWEH*. Así mismo, la naturaleza transitoria y el carácter inestable de quien busca en sí mismo el sentido de la vida, frente a la estabilidad y la confianza que posee aquel que pone su vida en manos de *YAHWEH*.

⁹ *Yayin* Strongs 3196 «vino». El término tiene cognados en acádico, ugarítico, arameo, árabe y etiópico. Esta es la palabra Hebrea común para uva fermentada. Por b general, se trata del «vino». Sin duda, *yayin* se refiere a una bebida intoxicante. Esto queda bien claro desde la primera vez que se usa el vocablo en **Gn 9.20–21**. *Yayin* también se utiliza para borrachera.

¹⁰ Habacuc pronuncia una serie de condenas (**vv. 6, 9, 12, 15, 19**) contra los Kasdim que denuncian las carencias morales que los llevarán a la destrucción. ¿Hasta cuándo había de acumular sobre sí prenda tras prenda?: Babel es como un usurero que exige exorbitantes intereses, pero los oprimidos la someterán y recobrarán todo lo que les ha usurpado.

¹¹ Las riquezas de Babel provenían de la destrucción de otros pueblos, pero esas riquezas sólo serían combustible para el fuego. Las víctimas y sus ciudades clamarían en contra de Babel. El dinero no es malo, pero *YAHWEH* condena el amor a las riquezas y todo medio perverso de adquirirlas (**1T 6.10**).

- para ser liberado de los poderes del mal. [Is 14:24; 28:15; Am 9:1-4; Pr 11:28; 21:30; 1Ts 5:3; Re 18:7]
- 10 Maquinando para destruir muchos pueblos,^[2R 9:26; 10:7; Is 14:20-22; Je 22:30; 36:31 Nah 1:14]
has traído vergüenza a tu casa^[Mt 27:25]
y tu alma ha pecado.^[Nu 16:38; 1R 2:23; Is 33:11; Pr 1:18 8:36]
- 11 Porque las mismas piedras gritarán desde el muro,^[Ge 4:10; Jos 24:27; Job 31:38-40]
y el escarabajo de la viga hablará.^[Lu 19:40; He 12:24; Ya 5:3,4; Re 6:10]
- 12 "Ay de aquel que edifica una ciudad con sangre^[Ge 4:11-17; Jos 6:26; 1R 16:34; Je 22:13-17; Ez 24:9]
y funda un pueblo sobre la injusticia,^[Da 4:2731; Mi 3:10; Nah 3:1; Jn 11:47-50; Re 17:6]
- 13 para que la gente trabaje para lo que será quemado,^[Ge 11:6-9; 2S 15:31; Job 5:13,14; Sal 39:6; 127:1,2]
y las naciones se extenúen sin propósito.^[Pr 21:30; Is 41:5-8; 50:11; 55:2; Je 51:58,64; Mal 1:4]
- ¿No es todo esto de *YAHWEH-Elohim Tzavaot*?
- 14 Porque la tierra será tan llena^[Nu 14:21; Is 6:3; 11:9; Zc 14:8,9; Sal 22:27; 67:1,2 72:19; 86:9; 98:1-3]
del conocimiento de la Gloria de *YAHWEH*^[Is 27:6; 66:18; Sal 72:19; Re 11:15; 15:4]
como el agua que cubre el mar.^[Ez 28:22; 39:13]
- 15 "Ay de aquel que hace beber a su prójimo,^[Ge 19:32-35; 2S 11:13; 13:26-28; Je 25:15; 51:7]
añade su propio veneno y lo emborracha,^[Ge 9:22; Ho 7:5; Pr 20:1; Re 17:2,6; 18:3]
para verlo desnudo.^[Ge 9:22 Ex 32:25; Is 20:4]
- 16 Tú estás lleno de vergüenza, no de gloria.^[Is 47:3; Os 4:7; Pr 3:35; Fil 3:19]
¡Tú también bebe, y tropiezas!^[Is 49:26; 51:21-23; Je 25:26,27; 51:57; Sal 75:8; Re 18:6]
La copa de la mano derecha de *YAHWEH*^[Is 20:4 47:3; Nah 3:5]
será vuelta contra ti,^[Je 25:27-29]
tu vergüenza excederá tu gloria.^[Is 28:7,8; Os 7:5]
- 17 Porque la iniquidad del Levanon te cubrirá,^[Zc 11:1]
y la destrucción a causa de los animales salvajes te aterrorizará,^[ep 8 Sal 55:23; 137:8; Pr 28:17]
por la sangre derramada y la violencia hecha^[Re 18:20-24]
a La Tierra, la ciudad y a todos los que la habitan.^[Je 50:28,33,34; 51:24,343]
- 18 ¿De qué sirve un ídolo, una vez que el que lo hace le da forma,
una imagen de metal fundido y maestro de mentiras,
que su hacedor pone su confianza en él,^[Is 1:31; 44:14-20; Sal 115:4-8; 135:15-18]
y sigue haciendo ídolos tontos, que no pueden hablar?^{[12][1Co 12:2]}
- 19 Ay de aquel que le dice a un pedazo de leña: "¡Despiértate!"
O a una piedra muda, "¡Levántate!"^[1R 18:26-29; Sal 97:7; Is 44:17; Je 51:47; Da 3:7,18,29; 5:23; Jon 1:5]
¿Puede esta cosa enseñar? ¡Está cubierta de oro y plata,
sin el menor aliento en ella!^[Is 40:19 46:6; Je 10:4,9; Sal 135:17; Da 3:1; Hch 17:29; Re 17:4]
- 20 Pero *YAHWEH* está en su Templo *Kadosh*,^[Is 6:1; 66:1,6; Jon 2:4,7; Sal 11:4; 115:3; 132:1 3,14; Ef 2:21,22]
toda la tierra tema ante El.^{[13] [Sof 1:7; Zc 2:13; Sal 46:10; 76:8,9]}

¹² La idolatría puede parecer un pecado que la gente moderna no tiene que temer. Sin embargo la idolatría no es sólo el inclinarse ante ídolos; es confiar en lo que uno ha creado y por lo tanto, en el poder de uno como creador y sustentador. Si decimos que adoramos a *YAHWEH*, pero depositamos nuestra confianza en cuentas bancarias, casa, negocios y organizaciones, somos ídólatras. ¿Confías en *YAHWEH* más de lo que confías en lo que han creado tus manos?^[Is 37:38; 42:17; 44:9,10; 45:16,20; 46:1,2,6-8; Je 2:27,28; 10:3-5; 50:2; Ro 6:21] [Jon 2:8; Zc 10:2; Ro 1:23-25; 2Ts 2:9-11; IT 4:1,2; Re 13:11-15; 19:20]

¹³ Los ídolos no tienen vida, ni personalidad, ni poder; son pedazos huecos de madera, piedra o metal. Los templos construidos para los ídolos están igualmente vacíos: nadie vive en ellos. Sin embargo *YAHWEH* está en Su Templo. El es real, vivo y poderoso. El es total y verdaderamente Elohim. Los ídólatras ordenan a sus ídolos que los salven, pero los que adoramos al Elohim viviente vamos a Él con temor y gran respeto. Reconocemos que todo está sometido a El y sabe lo que está haciendo. Los ídolos permanecen en silencio: no pueden responder. El Elohim viviente, en cambio, nos habla por medio de las Escrituras, visiones y revelaciones.

- 3**¹ Esta es una oración del profeta Havakuk Sobre Sigionot:^[14][Sal 7:1-17; 86:1-17; 90:1-17]
- ² *YAHWEH*, yo he oído el reporte acerca de ti.^[Je 36:21-24; Da 8:17; He 11:7; 12:21; Re 15:4]
- YAHWEH*, estoy sorprendido de tus obras.^[Is 53:1; Am 3:8; Jn 10:10; Ro 10:16; Fil 1:6]
- Trae tu obra a vida en nuestra propia época,^[Je 25:11,12; 52:31-34; Da 9:2]
- hazlo conocido en nuestro propio tiempo;^[Ex 32:10-12; Nu 14:1023; 16:46,47; 2S 24:10-17;]
- pero en la ira recuerda la misericordia.^[15] [Je 10:24; 29:10; La 3:32 Zc 1:12; Sal 6:1,2 38:1; 78:38]
- ³ Elohim viene de Temán,^[Jue 5:4,5; Is 64:3; Sal 68:7,8] [Ge 36:11; Je 49:7; Am 1:12; Abd 1:9]
- El *HaKadosh* Desde Monte Param. *Selah*^[Sal 3:2,4; 4:4; 9:16,20]
- Su esplendor cubre el firmamento,^[Ex 19:16-20; 20:18; 24:15-17; De 5:24; Sal 68:17; 114:3-7]
- y su misericordia llena la tierra.^[Is 6:3; 2Co 3:7-11; Re 5:13,14]
- ⁴ Su resplandor es como el sol,^[Ex 13:21; 14:20; Ne 9:12; Sal 104:2; Is 60:19,20; Mt 17:2; 1T 6:16; Re 21:23; 22:5]
- rayos salen de su mano –
- ahí es donde su poder está escondido.^[Job 26:14; Pr 18:10]
- ⁵ Delante de El se va la pestilencia,^[Ex 12:29,30; Nu 14:12; 16:46-49; Nah 1:2,3; Sal 78:50,51]
- y cerca detrás la plaga.^[De 32:24; Sal 18:7-13]
- ⁶ Cuando El se levanta, la tierra tiembla,^[Ex 15:17; 21:31; Nu 34:1-29; De 32:8; Hch 17:26]
- cuando El contempla, las naciones se estremecen.^[Jos 10:42; 11:18-23; Sal 135:8-12; Ne 9:22-24]
- Las montañas eternas son quebradas en pedazos,^[cp 10; Ge 49:26; De 33:15; Jue 5:5; Is 64:1-3; Nah 1:5]
- las colinas antiguas se hunden,^[Zc 14:4,5; Sal 68:16 114:4-7]
- las sendas antiguas son de El.^[Is 51:6,8; Mi 5:8; Sal 90:2; 103:17; Mt 24:35; Lu 1:50; He 13:8]
- ⁷ Vi aflicción en las tiendas de Kushan^[Ex 15:14-16; Nu 22:3,4; Jos 2:10 9:2-4]
- los pabellones tiemblan en la tierra de Midyan.^[Ge 10:6-7; 25:1-4; Nu 31:2-12; Sal 83:5-10]
- ⁸ *YAHWEH*, ¿es contra los ríos,^[Ex 14:21,22; Jos 3:16,17; Sal 114:3,5]
- contra los ríos que tu ira está inflamada?^[Is 50:2; Nah 1:4; Mr 4:39; Re 16:12]
- ¿Está tu furia dirigida al mar?^[cp 15; De 33:26,27; Sal 18:10; 45:4; 68:4,17; 104:3]
- ¿Es esto por lo cual montas en tus caballos^[Is 19:1; Re 6:2; 19:11,14]
- y tus carruajes son salvación?
- ⁹ Tú blandeas tu arco desnudo^[De 32:23; Is 51:9,10; 52:10; La 2:4; Sal 7:12,13; 35:1-3]
- y le ordenas que se llene de flechas. *Selah*^[Ge 15:18-21 17:7,8 22:16-18 Zc 9:11-17; Hch 26:5-7]
- Tú partes la tierra con ríos.^[Sal 143:6; Heb 6:13-18]
- ¹⁰ Las naciones te verán y estarán en dolor,^[Ex 19:16-18]
- Y tú divides los torrentes de agua,
- la profundidad pronunció su voz,^[Ex 14:22; Sal 93:2-5; 55:12]
- según levantó su forma a lo alto.
- ¹¹ El sol fue exaltado y la luna se queda quieta en su curso^[Jos 10:12,13; Is 28:21; 38:8]
- a la luz de tus flechas que vuelan velozmente,
- al resplandor refulgente de tus brazos.^[Jos 10:11; Sal 18:12-14; 77:17,18; 144:5,6]
- ¹² En furia, Tú golpeas por toda la tierra,^[De 33:2; Is 63:1-6; 2Ts 1:7-10; Re 19:11-16]
- en indignación pisoteas las naciones.^[Je 51:33; Mi 4:12-13]
- ¹³ Tú saliste por la Salvación de tu pueblo,^[16][Sal 77:20; Is 63:11; He 9:28]

¹⁴ Sigionot: Notación musical que probablemente indica que el cántico debe ser entonado con emoción y sensación de victoria. Esta actitud contrasta con la sensación de catástrofe que abunda en el capítulo 2.

¹⁵ Habacuc sabía que *YAHWEH* iba a disciplinar a Yahudáh, y que no iba a ser una experiencia agradable. Sin embargo, aceptó la voluntad de *YAHWEH*, y le pidió ayuda y misericordia. El no pidió escapar de la disciplina, sino que aceptó la verdad: Yahudáh necesitaba aprender. *YAHWEH* sigue disciplinando con amor, para que sus hijos regresen a El (He 12,5, 6).

- a salvar a tu unguido. [Sal 105:15; 149:6-9; Ro 8:19; Re 2:26:27]
- Tú traerás muerte sobre la cabeza de los transgresores, [Sal 68:21; 83:2; 110:6]
has traído bandas sobre su cuello. [2Ts 2:8]
- 14 Tú cortaste las cabezas de príncipes en asombro, [Sal 78:50,51; 83:9-11]
ellos temblarán, romperán sus riendas, [Sal 83:2,8; 118:10-12; Hch 4:27,28]
serán como hombre pobre devorando en secreto. [Da 11:40; Zc 9:14]
- 15 Pisoteas el mar con tus caballos, [Sal 68:17; 77:19; 89:23-25]
agitando las poderosas aguas. [Nu 11:32]
- 16 Contemplé, y mi estómago se estremeció, [cp 1:5-11; Sal 119:120; Je 23:9]
al sonido de la oración en mis labios, [Jue 14:30]
la debilidad se apoderó de mis extremidades, [Is 66:2]
mis piernas se vencieron debajo de mí. [Sal 94:2-3; Is 26:20; 57:1; Je 15:10; 31:2; 45:3-5; Ez 9:4; Sof 2:3]
Resistiré el día de la aflicción, [Je 30:7; Da 12:1]
de subir al pueblo de mi estadía. [Mt 5:5-6; Da 9:26; 11:40; 2Ts 1:8]
- 17 Porque aun si la higuera no florece, [De 28:15-18,30-41; Je 14:2-8; Jl 1:10-13,16-18]
y no hay fruto en las vides, [Am 4:6-10; Hag 2:16,17]
aun si el árbol de oliva fracasa en producir,
y los campos no dan cosecha,
aun si las ovejas se desvanecen del corral;
y no hay vacas en el establo, [17]
- 18 aun yo me regocijaré en YAHWEH
tendré alegría en el Elohim de mi salvación. [18]
- 19 ¡YAHWEH Elohim es mi fortaleza! El me hace ligero y de paso firme como al ciervo
y me capacita para andar en las alturas. [19]
[Para el director. Con mis instrumentos de cuerdas.]

¹⁶ La terminología utilizada por Habacuc en 3.13 vincula la idea de salvación con la del unguido de YAHWEH. Las raíces de estas palabras Hebreas reflejan los dos nombres de nuestro Elohim: Yahshúa, que significa «Salvación», y Mesías, que significa «el Ungido». El contexto aquí alude al gran poder de YAHWEH manifestado en favor de su pueblo, a través de un rey del linaje de David, para liberarlo de sus enemigos. El Mesías vino en la plenitud de los tiempos (2.3; Ga 4.4), se le dio el nombre de Yahshúa [YAHWEH Salva] como una profecía prenatal de su futuro ministerio (Mt 1.21), y nació «en la ciudad de David», como «un Salvador», «Yahshúa Ha Mashíaj» (Lu 2.11).

¹⁷ El fracaso de la cosecha y la muerte de los rebaños devastarían a Yahudáh. Sin embargo, Habacuc afirmó que aun en medio de la hambruna se regocijaría en YAHWEH. Las circunstancias no controlaban los sentimientos de Habacuc, sino la fe en la capacidad de YAHWEH para darle fortaleza.

¹⁸ Gozaré, *gil*; Strong #1523: Regocijarse, estar feliz o alegre. * ICencierra la idea de «danzar o saltar de gozo», ya que el verbo originalmente significaba: «dar vueltas rápidamente». Esto refleja exactamente lo opuesto a la teoría de que el concepto bíblico del gozo constituye solamente un sentimiento interno de quietud y bienestar. YAHWEH baila de alegría por Yerushalayim y su pueblo (Is 65.19; Sof 3.17). El justo Mesías se alegrará en la Salvación Divina con tal intensidad que el salmista no encuentra palabras con que describirla (Sal 21.1). A su vez, los hijos redimidos se alegran por su Rey; le adoran con danzas, instrumentos y cantos (Sal 149.2, 3). [De 12:18; 1S 2:1; Job 13:15; Sal 33:1; 46:1-5; 85:6; 97:12; 104:34; 118:15; 149:2; Is 41:16; 61:10; Zc 10:7; Lu 1:46,47; Ro 5:2,3; Fil 4:4; Ya 1:2,9,10; IP 1:8; 4:12,13] [Sal 25:5; 27:1; 118:14; Is 12:2; Mi 7:7; Lu 2:30]

¹⁹ YAHWEH dará a sus seguidores una confianza plena en los tiempos difíciles. Correrán como ciervos a través de terrenos escabrosos y peligrosos. YAHWEH ejercerá su justicia y terminará completamente con el mal en a su debido tiempo. Mientras tanto, el pueblo de YAHWEH necesita vivir en la fortaleza de Su Ruaj, confiando en la victoria final sobre el mal. Habacuc preguntó a YAHWEH por qué los malos prosperan mientras que los justos sufren. La respuesta de YAHWEH fue: No es así, a la larga no es así. Habacuc vio sus limitaciones en contraste con el control ilimitado de YAHWEH sobre los acontecimientos del mundo. YAHWEH está vivo y tiene el control del mundo y lo que en él ocurre. No podemos ver todo lo que YAHWEH hace ni todo lo que hará. Pero debemos estar seguros de que El es nuestro Elohim y que hará lo que es bueno. Saber esto nos da confianza y esperanza en medio de un mundo confuso. [Sal 18:1; 27:1; 46:1; Is 12:2; 45:24; Zc 10:12; 2Co 12:9,10; Ef 3:16; Fil 4:13; Col 1:11] [2S 22:34; De 32:13; 33:29; Is 58:14] [Sal 4:1-8; 6:1-10; 54:1-7; 55:1-23; 67:1-7; 76:1-12]